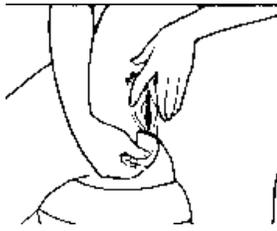
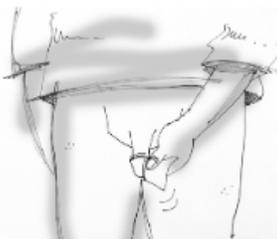


MID-STREAM URINE COLLECTION FOR CULTURE

①	②	③	④	⑤
				
Wash your hands with soap and dry thoroughly.	Remove lid from container and set lid aside facing upwards. <u>Do not touch</u> the inner surfaces of the container or the lid.	Women: Separate the skin of the vulva and using the antiseptic towelette, wash the area <u>front to back</u> . Men: (see image on reverse side) Wash the tip of the penis with antiseptic towelette.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Start urinating a small amount into the toilet (1st stream). 2. Continue urinating into the sterile container (midstream). <u>A minimum volume of 15mL</u> is required. 3. Finish urinating in the toilet (last stream). 4. Tightly close the urine container. 	Identify the container: <ul style="list-style-type: none"> ▪ First and last name ▪ Date of birth and/or Medicare number ▪ Date and time of collection

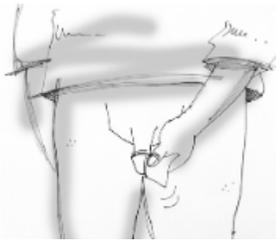
Failure to comply with this procedure may affect the quality of results.

COLLECTION D'URINE MI-JET POUR CULTURE

①	②	③	④	⑤
				
Lavez-vous les mains avec du savon et de l'eau et bien assécher.	Enlevez le couvercle du contenant et déposez-le face vers le haut. <u>Ne touchez pas</u> les surfaces intérieures du contenant ni du couvercle.	Homme: En utilisant la lingette fournie, lavez l'extrémité du gland. Femme: (images à l'endos) Séparez la peau de la vulve et en utilisant la lingette fournie, lavez la région génitale de <u>l'avant vers l'arrière</u> .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Commencez à uriner dans la cuvette des toilettes (1^{er} jet). 2. Ensuite, continuez à uriner dans le contenant stérile fourni (mi-jet). <u>Recueillez au moins 15 ml d'urine</u> dans le pot. 3. Évacuez le reste de l'urine dans la cuvette des toilettes (dernier jet). 4. Fermez complètement le contenant de façon hermétique. 	Identifiez le contenant: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prénom et nom ▪ Date de naissance et/ou numéro d'assurance maladie ▪ Date et heure de collecte

Le non-respect de cette procédure pourrait affecter la qualité des résultats.

COLLECTION D'URINE MI-JET POUR CULTURE

①	②	③	④	⑤
				
Lavez-vous les mains avec du savon et de l'eau et bien assécher.	Enlevez le couvercle du contenant et déposez-le face vers le haut. <u>Ne touchez pas</u> les surfaces intérieures du contenant ni du couvercle.	Homme: En utilisant la lingette fournie, lavez l'extrémité du gland. Femme: <u>(image à l'endos)</u> Séparez la peau de la vulve et en utilisant la lingette fournie, lavez la région génitale de <u>l'avant vers l'arrière</u> .	<ol style="list-style-type: none"> Commencez à uriner dans la cuvette des toilettes (1er jet). Ensuite, continuez à uriner dans le contenant stérile fourni (mi-jet). Recueillez au moins 15 ml d'urine dans le pot. Évacuez le reste de l'urine dans la cuvette des toilettes (dernier jet). Fermez complètement le contenant de façon hermétique. 	Identifiez le contenant: <ul style="list-style-type: none"> Prénom et nom Date de naissance et/ou numéro d'assurance maladie Date et heure de collecte

MID-STREAM URINE COLLECTION FOR CULTURE

①	②	③	④	⑤
				
Wash your hands with soap and dry thoroughly.	Remove lid from container and set lid aside facing upwards. <u>Do not touch</u> the inner surfaces of the container or the lid.	Women: Separate the skin of the vulva and using the antiseptic towelette, wash the area <u>front to back</u> . Men: <u>(see image on reverse side)</u> Wash the tip of the penis with antiseptic towelette.	<ol style="list-style-type: none"> Start urinating a small amount into the toilet (1st stream). Continue urinating into the sterile container (midstream). <u>A minimum volume of 15mL</u> is required. Finish urinating in the toilet (last stream). Tightly close the urine container. 	Identify the container: <ul style="list-style-type: none"> First and last name Date of birth and/or Medicare number Date and time of collection